

“Adulti quii che i ha i CD co’ le mie canson”



by: Aldo Tognon - volume n. 2

...Gnissun sènte più incuo de ‘i mie CD canson,  
ma se le polarà vignì archiviae de garghe parte  
cu sà che un zorno, magari in sotovose,  
gargun turni a cantàne un ritornelo.

Me no’ sarè, ‘chè prima o dopo tòca, ma  
se de canson n’ he fàte quasi sinquanta,  
sia de laguna, amor e altro no’ dìgo,  
garguna de siguro restarà in mente.

Cussì tra diese, vinti o trenta ani,  
cô de moderno e computerizao ‘l Festival sarà,  
’nte ’l vecio archivio gargun ‘ndarà sgrapiando  
e, ‘tacao ‘l PiCì o ‘l Aipod, el ‘scoltarà.

E sarà testi de paluo, cason, sieli e tramunti  
e valser, blues, pop-rock ma ninte tanghi...  
’che me piazeva i Bitle e i Roliston’, Elvis o Vasco  
e i melodici italiani me fèva solo fresco.

E ‘lora ... si, siguro i dizarà: “zè antichitae,  
zè strafanici, zè storie ormai passae...  
ne ‘vemo zà sintie de ‘ste canson a milanta...  
zè duto roba vecia che ormai nissun più canta !”

Cussì, ciapai i CD e i spartiti musicali  
duto fracao e serao ‘nt’ un scatolon sarà  
e, dopo un do preghiere e un ato de dolore,  
de sora i scrivarà: “ qui giace “Gravo mòre”...

\* \* \*



**"FESTIVAL"**

### **“Tinpi moderni“**

*Gravo: “Isola del sole,  
di poeti e marinai”....  
‘desso quì bei tinpi i xe passai.  
‘Sto paese xe diverso,  
à ganbiao generassòn,  
zoventù moderna e costrussion.*

*Gravo sogna, Gravo ‘ncantao,  
Gravo xe un quadro ben piturao.  
Gravo laguna, Gravo corcái:  
Gravo, ricordi desmentegai.*

*Strae, boteghe e ristoranti,  
tanta zente e visi novi:  
i “foresti” à fàto l’ invasion.  
Xe sparìe dute le arte  
e anche i canti e le preghiere;  
no se vêghe i veci sul barcon.*

*Gravo: baruffe sui giornai.  
Gravo vendùa, i giorni contai.  
Gravo disfàgia, ruspa e picòn.  
Gravo: soldi e maledissòn.  
Gravo: soldi e maledissòn.  
Gravo: un nome sul giornal.  
Gravo: spiagia e l’ ospedal,  
camper, auto e la stagion;  
solo rabia e confusion !*

*‘Sto paese xe diverso,  
à ganbiao generassòn,  
zoventù moderna e costrussion.  
Xe sparìe dute le arte  
e anche i canti e le preghiere;  
no se vêghe i veci sul barcon.*

*Gravo sogna, Gravo ‘ncantao:  
Gravo xe un quadro ben piturao.  
Gravo laguna, Gravo corcái:  
Gravo, ricordi desmentegai.  
Gravo, ricordi desmentegai.  
Gravo, ricordi desmentegai.*

## **“ Gravo mòre ... “**

*Gravo mòre,  
copàgia a tradimento,  
massàgia in t'un momento:  
xe un refolo de vento  
che no 'l sospira più.  
Gravo mòre,  
de invidia ‘nvelenàgia,  
de duti conquistàgia e  
vendùa co' la so' zente,  
'negàgia de 'l cemento.*

*Graisani !  
cantè le vècie canson de i pescauri,  
quele de le antiche tradissiòn.  
Cantèle pe' voltri e no pe' i "siuri",  
perchè ìli no i sà chè che vol dî:  
"esse Graisan !"*

*Gravo mòre,  
laguna violentàgia  
de i "barbari" 'ssaltàgia  
e méssa a fero e fogo:  
distrùti i so' tesori !  
Gravo mòre,  
'sta rosa de laguna  
bramàgia e tormentagia,  
'sto fior puzao su'l mar  
'passìo senpre de più.*

*Graisani !  
finìla de sbranàve tra voltri,  
volève più ben e  
tignìve d'aconto 'l amicissia.  
Dovè salvàve el vostro paese,  
no stè fàvelo rubâ de quii che no pòl dî:  
"me son Graisan !"  
Gravo mòre,  
Gravo mòre ...*

## “L’ultimo pescaor“

*El sol al smorsa i so’ ragi,  
lenta la cala la sera;  
su la laguna ‘ndoragia,  
sola, la và ‘na batela.  
Al vòl tornâ al so’ cason,  
forsi per l’ultima volta,  
xe duto coverto de erbasse,  
ma che règia la gera ‘na volta !  
E inte’l rosso de’l sielo,  
inte’l tramonto più belo,  
và, l’ultimo pescaor,  
và, l’ultimo pescaor.*

*El più bel fior de’l paese  
portao in quel nîo de laguna;  
amor che pòrta la vita:  
vose de mamuli in fasse.  
Mar, senpre mar, piova o vento che sia,  
no gera santi che fòssa;  
‘ndâ se doveva, co’ rede e cugùli:  
gargossa a casa se deve portâ !  
E fòssa ‘l vento ‘l più tesò  
e le restìe le più alte,  
la sova barca svoleva  
cô torneva a cason.*

*La vela, sgionfa, sburteva  
cô a Gravo i torneva pe' festa;  
a messa, preghiera e dopo alegria  
co' canti e biceri de vin.*

*A tardi, za note, co'l scuro 'i torneva,  
i rimi vogheva piàn piàn,  
sgiunfi de vin e de stanchessa  
ma inte'i cuori speranse e ilusion....  
E fòssa 'l vento 'l più teso  
e le restìe le più alte,  
la sova barca svoleva  
cô torneva a cason.*

*Adesso che 'l remo 'l pesa de più  
e 'l vento xe senpre più teso,  
che l'onda xe senpre più alta  
e 'l sielo 'l se fà più scuro:  
inte'l rosso de'l sielo,  
inte'l tramonto più belo,  
và, l'ultimo pescaor,  
và l'ultimo pescaor,  
và.....*

\* \* \*

## **“No ve cognossèmo più “**

*...E le storie che ‘l tempo ‘l scrive  
no le xe più quele.  
La vita, ‘l mar, i temporai  
noltri li cognossèmo,  
ma i zuvini de ‘desso  
cù li cognosse più ?*

*No ve cognossèmo più !  
compagne le parole,  
compagni i vostri visi,  
co’ i stissi oci de nissun:  
ne sè comò foresti  
vignui de oltre tere.*

*...E xe senpre alegria  
e senpre festa, ma  
drento ‘l cuor e la testa  
‘vè un tormento:  
la vita la xe là,  
che la ve ‘speta.*

*....E ‘desso su ‘sti mari  
de rìsti ne xe tanti,  
xe temporai che spàca  
e che te ‘fonda:  
quante vite ghitae,  
vite strassae !*

*No, no ve capimo più !  
dizè che savè duto  
sensa ‘vê mai ‘nparao:  
issà la vela e ‘ndà  
torzio xe belo,  
ma vòl savuo navegâ !*

*....E vita e soldi e amor  
‘desso i xe façili,  
se vende anche ilusòn  
che dura un àtimo:  
ma pe’ pagàle vòl  
‘na vita intiera !*

## Insieme, graisani !

*Che vòl dî  
pe'i graisani  
vive a Gravo ?  
Che ne fà  
sintî int'e'l sangue  
questo mar ?  
Su la pele  
bruza 'l sal  
de mîle ani,  
drento 'i oci  
'vèmo stienzere  
de sol.*

*Che vol dî  
pe'i graisani  
questa Gravo ?  
Resta 'ncora  
gargossa drento  
'l cuor ?  
Senpre in meno  
e missiài tra  
mîle visi,  
no xe più  
drento de noltri  
un cuor scoldao de'l sol.*

*Case vècie  
ormai sparîe,  
sofegao xe  
'l canpanil;  
aque scure in  
'sta laguna:  
e de Gravo resta  
solo un isola  
che no xe !*

*Svegiève, graisani !  
tignîve 'sta  
vostra cità,  
no stè 'bandonala,  
no stè regalalgia a  
qualunque che vièn !  
Insieme, graisani !  
strenzève, stè  
insieme vissìn e  
tignîve 'sto mondo:  
graisani per senpre  
o per senpre sparî !*

*Insieme, graisani !*

### **“Do stele”**

*Do veci in cusina, la lume smorsagia,  
‘na tola, do carieghe de pagia;  
su’l muro, ‘npicagia, la foto scurâa  
de tinpi de guera, in tera de Russia.*

*Sul fogo de’l spagher ‘na vecia pignata;  
la crensa scrostagia e garghe scartosso;  
‘na svegia che bâte el tempo che passa  
e poche parole de tinpi luntani.  
I visi che i mostra el tempo vissùo,  
de mundi fadigâ e de poco passùo;  
su’i oci ‘l sorìso de vita sincera  
de quando co’ poco felissi se gera.*

*Le mane, ’ncalîe, un poco le trema  
cô sfiora ‘l so’ viso e i so’ lavri che prega;  
ma quanti ricordi comò quando, a zugno,  
un fior pe’l so’ amor le strenzeva inte’l pugno!*

*I lavri i se move, parole passae  
sintîe mîle volte e può ‘smentegae;  
o fâsse capî co’ un moto del viso,  
co’ solo un’ociada o un verto sorìso.  
E i sguardi che sogna de tinpi luntani,  
de zuvini alegri e de amuri nostrani;  
de canti, de valser, de corse su i prai,  
de note stelae e de basi robai!*

*La camera vecia, su, in quella sufita,  
co’ drento i sigriti de duta ‘na vita;  
e in tanto silensio de un mar sensa fine,  
inte’l sielo, vissîne, le brila do stele.....*

“Xe un posto ... “

*Xe un posto su'l reparo,  
un dosso in mezo 'l mar,  
'ndola le sove storie  
i veci i và a contâ;  
i varda drito avanti,  
lontan de 'l orizonte,  
la vita che xe stàgia  
e quel che 'i à di fronte...*

*A vêghe co' i so' oci  
un tempo ormai lontan,  
sintî le so' parole :  
de un zòvane graisan.  
Co'l so' sangue sintî  
la forsa de 'l amor  
a vîve i sovi zurni  
che ancora i resta in cuor.*

*Le vele e le batèle  
su'l prao de verde mar  
o stele in mezo a stele,  
la note, drento 'l blù.  
Vogando, vento in prova,  
le arte de calâ;  
fâ 'l alba fora in mar,  
più a Gravo velisâ.-*

*Xe questo un sogno?  
o xe nostalgia  
de "Gravo nostro"  
che: mai 'ndarè via!  
Se questo inte'l sangue  
xe de ogni graisan,  
me vogio che 'sta Gravo  
sia anche per gno figio  
che 'l nassarà doman.-*

*E sievuli che solta  
comò lampi de arzento,  
sgarzete bianche in svolto  
liziere più de'l vento.  
Tramunti rosso sangue,  
i dossi comò 'l oro;  
el sirocal che canta  
co' i nuoli che fà 'l coro.*

*La bava de'l istae  
al fresco de 'l umbria  
de un verde che a casòn  
el canta melodia.  
Un giosso de aqua fresca  
la femena te porta  
e può, co' èla vissin,  
el resto no'l importa.-*

## **“ I m’ à assûnto in spiagia “**

In ‘sti tinpi de miseria  
a catâ un lavor xe bon,  
de pagâ bolete he a miera  
e anche un mutuo su'l gropòn:  
vîvo in stretto, quattro muri in Gravo vecio,  
co' la suocera in canton.

He do figi che i me studia  
e anche 'l can de mantignì,  
la muger che spende e spande,  
solo roba de "boutique":  
xe scoverto 'l conto in banca, me son sùto,  
no me resta che fâ un "check".

(Ma) I m’ à assûnto in spiagia, fâssso la stagion  
I m’ à assûnto in spiagia, vâgo a fâ 'l bagnin  
I m’ à assûnto in spiagia, fâssso la stagion  
I m’ à assûnto in spiagia, vâgo a fâ 'l bagnin

Vêmo duti de stâ in dieta  
co' brodini in consumè,  
no se magna più buriti  
ne bistecche o minestron:  
me sòn duto in sansarele, pele e ossi,  
co' le braghe a picolòn.

Su la Mugia, a peverasse,  
xe le guardie de scanpà  
e su'l raso vâgo a ligni  
'che la stufa he de scoldâ:  
no me basta più i asigni, sòn a remengo,  
ormai devo 'ndâ a fâ puff.

(Ma) I m’ à assûnto in spiagia, fâssso la stagion  
I m’ à assûnto in spiagia, vâgo a fâ 'l bagnin  
I m’ à assûnto in spiagia, fâssso la stagion  
I m’ à assûnto in spiagia, vâgo a fâ 'l bagnin

## **“ La gnò canson “**

Còre svelto lungo ‘l stradòn  
’l tempo e la coriera.  
Xe do zurni che no’ te vègo  
e che tu manchi a scuola.  
Za me manca ‘l tovo viso  
la to’ vose e quel sorìso,  
l’alegria de’l tovo rîe:  
za tu me manchi tu.

Vèrzo i libri, vardo i quaderni:  
no’ è vògia de studià,  
la mia testa no’ la risponde  
e penso solo a tu.  
Vègo ‘i altri che ‘i xe cuntinti,  
co’ i pensieri ligai ben strinti  
e le mane che le se strènze,  
che le svola lontan.

Tra le pagine e i libri  
sòra i banchi de scuola,  
senpre in serca de tu  
la mia ànema svola.  
M’è ‘nventào ‘na canson  
co’ la gnò fantasia,  
la canson tu sòn tu:  
xe la nostra poesia  
ch’è ‘nparào za a memoria  
e che canto ogni zorno  
per tu, per tu ...

Còre svelto lungo ‘l stradòn  
’l tempo e la coriera,  
vègo ‘l mar e l’orizonte:  
a Gravo vièn zó sera.  
Tornarè a vèghe ‘l to’ viso  
i to’ oci e ‘l tovo sorìso,  
cantarè la gnò canson,  
canson che tu sòn tu.

Corarè pe’ vèghe ‘l to’ viso  
i to’ oci e ‘l tovo sorìso,  
cantarè la gnò canson,  
canson che tu sòn tu.

## **“ Noltri graisani ...”**

I fumi i còre e i spàca  
la rocia e le montagne  
ma quando i ‘riva in mar  
no’ i lèssa che sabion.  
E ‘sto sabion ‘l à fàto  
i dossi e la laguna  
e sora, de canèo,  
issào vèmo ‘l cason.

Noltri graisani, vignui fora de ‘l mar,  
brusai de ‘l sol e spacài de ‘i sirocai,  
noltri che sèmo ‘npastài co’ fango e sal:  
noltri graisani ...

(Coro: Noltri graisani, oh, noltri graisani ...  
oh, noltri graisani, ...noltri graisani)

‘Ntè ‘l cuor vèmo la fede  
e senpre ‘na preghiera,  
’ntè ‘i oci vèmo ‘l mar,  
el sol e nuoli a miera.  
Cô i brassi i sburta i rimi  
o ìssa su la vela  
no’ i sente la fadìga  
ma i pensa a la famegia.

Noltri graisani, vignui fora de ‘l mar,  
brusai de ‘l sol e spacài de ‘i sirocai,  
noltri che sèmo ‘npastài co’ fango e sal:  
noltri graisani ...

(Coro: Noltri graisani, oh, noltri graisani ...  
oh, noltri graisani, ...noltri graisani)

‘Ntè ‘l sangue, ‘ntè le le vene,  
ne score nobiltàe,  
testardi ma orgogiusi  
e Gravo senpre in cuor.  
Ne piaze de fà festa  
co’ canti e compagnia,  
pe’ sconde la miseria  
o lagrème che sìa.

Noltri graisani, vignui fora de ‘l mar,  
brusai de ‘l sol e spacài de ‘i sirocai,  
noltri che sèmo ‘npastài co’ fango e sal:  
noltri graisani ...

(Coro: Noltri graisani, oh, noltri graisani ...  
oh, noltri graisani, ...noltri graisani)

De vîve su ‘sto mar  
xe stào ‘l nostro destin,  
e che pe’ ninte a’l mondo  
no’ vèmo mai lassào.  
Xe quà che resta l’anema  
e che scrite xe le storie  
de questa zente fiera,  
bastarda e maledeta.

Noltri graisani, vignui fora de ‘l mar,  
brusai de ‘l sol e spacài de ‘i sirocai,  
noltri che sèmo ‘npastài co’ fango e sal:  
noltri graisani ...

(Coro: Noltri graisani, oh, noltri graisani ...  
oh, noltri graisani, ...noltri graisani)



A.Tognon @ Copyright